# Evaluación Regional Sobre la Vivienda Justa en Galveston, Missouri City, Pasadena y el Condado de Harris Encuesta Para Residentes

Las ciudades de Galveston, Missouri City, Pasadena y el Condado de Harris, junto con la Autoridad de Vivienda del Galveston (GHA, por sus siglas en inglés) y la Autoridad de Vivienda de Condado de Harris (HCHA, por sus siglas en inglés) están llevando a cabo un estudio para entender mejor las decisiones que toman sus residentes con respecto a la vivienda y sobre sus experiencias viviendo, trabajando o yendo a la escuela en la región.

Esta encuesta es una parte importante de ese estudio. No está asociado con ninguna iniciativa electoral. Sus respuestas son totalmente confidenciales y solo se reportarán combinadas con las respuestas de otras personas. Si lo prefiere, esta encuesta está disponible para contestarse por Internet en:

<https://es.research.net/r/RegionalAFH2017SP>

Si necesita algún tipo de modificación para participar en la encuesta, por favor comuníquese con Jen Garner: [jgarner@bbcresearch.com](mailto:jgarner@bbcresearch.com) o 800-748-3222 ext. 236. Un ejemplo de una modificación razonable sería contestar la encuesta por teléfono.

|  |
| --- |
| **RESIDENCIA ACTUAL** |

1. Para asegurar que incluyamos a los residentes de toda la región, por favor proporcione información sobre dónde vive. ¿En qué ciudad o población vive?

* Baytown
* Bellaire
* Bunker Hill Village
* Deer Park
* El Lago
* Friendswood
* Galena Park
* Galveston
* Hedwig Village
* Hilshire Village
* Houston
* Humble
* Hunters Creek Village
* Jacinto City
* Jersey Village
* Katy
* La Porte
* League City
* Missouri City
* Morgan's Point
* Nassau Bay
* Pasadena
* Pearland
* Piney Point Village
* Seabrook
* Shoreacres
* South Houston
* Southside Place
* Spring Valley Village
* Stafford
* Taylor Lake Village
* Tomball
* Waller
* Webster
* West University Place
* Vivo en un área no incorporada del Condado de Harris
* Vivo en un área no incorporada del Condado de Galveston
* Vivo en una comunidad que no está en la lista (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* No vivo en Galveston, Missouri City, Pasadena o el Condado de San Harris. Vivo en (*por favor especifique*)  
  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Cuál de las siguientes categorías describen de mejor forma su situación de vivienda actual?

* Soy propietario/a
* Alquilo/a
* Me estoy quedando con amigos o familiares (mi nombre no está incluido en el contrato o título de propiedad)
* Me estoy quedando en un refugio o vivienda temporal
* Me estoy quedando en un motel/hotel
* No tengo vivienda, estoy viviendo en la calle
* Otra (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Usando una escala del 0 al 9, en donde 0 es “extremadamente insatisfecho/a” y 9 es “extremadamente satisfecho/a”, ¿qué tan satisfecho/a está con su situación de vivienda?

**Extrem. satisfecho/a**

**Extrem. insatisfecho/a**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **0** | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** |
| 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

3b. Si está insatisfecho/a con su situación de vivienda (seleccionó entre 0 y 4), ¿por qué está insatisfecho/a? Seleccione todas las respuestas que correspondan.

* Mi hogar/apartamento necesita reparaciones y no tengo el dinero para pagarlas
* El propietario no quiere hacer las reparaciones
* El valor de la propiedad disminuyó
* Me preocupa que embarguen mi hogar (foreclosure)
* Estoy bajo amenaza de o pasando por una evicción
* Tengo vecinos malos/rudos/ruidosos
* Hay crimen en mi vecindario
* Las escuelas son de baja/mala calidad
* No hay acceso adecuado a los medios de transporte público/autobuses
* No hay suficientes oportunidades de trabajo en el área
* Hay demasiado ruido de la calle/autopista
* Hay demasiado tráfico
* No me gusta el vecindario
* No hay acceso adecuado a instalaciones de cuidados médicos/de salud
* No hay acceso adecuado al supermercado / tienda de alimentos
* El alquiler es demasiado alto
* Vive demasiada gente en mi hogar
* No tengo hogar/no puedo encontrar un lugar para vivir
* Demasiado cerca de lugares de uso industrial/basurales/otros peligros ambientales
* Veredas/banquetas, alumbrado público, desagüe u otra infraestructura inadecuada(s)
* No puedo costearla debido a los impuestos o el precio de los servicios públicos
* Otra (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Cuáles fueron los tres factores más importantes que influyeron en que eligiera su casa o apartamento actual? Selecciona tres de los más importantes.

* El costo/podía pagarlo
* Está cerca de una parada de autobús/transporte
* Está cerca de otros servicios
* Está cerca de mi trabajo/oportunidades de trabajo
* Está cerca de parques y espacios abiertos
* Está cerca de restaurantes/entretenimiento/tiendas
* Está cerca de familiares/amigos
* Está cerca de escuelas públicas/distrito escolar de calidad
* Está cerca de instalaciones y servicios de salud
* Quería vivir cerca de personas como yo
* Yo/nosotros somos discapacitados y necesitamos tener acceso a mejoras y modificaciones disponibles aquí
* Hay poco crimen/es seguro
* Me gusta el vecindario
* Me gusta el tipo de casa/apartamento
* El número de habitaciones/recámaras
* El propietario acepta la Sección 8
* El propietario acepta mascotas
* Estaba disponible
* El propietario me dejó alquilar a pesar de tener crédito o historial malo/desalojos pasados
* Tipo de hogar/plan o diseño de la casa
* Jardín grande/tamaño del jardín
* zona transitable o bikeable
* Otro (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Si tuviera la oportunidad, ¿le gustaría salirse de su hogar o apartamento actual y mudarse a otro?

* Sí
* No [*avance a la pregunta 6*]
* No sé [*avance a la pregunta 6*]

5a. Si sí, ¿por qué le gustaría mudarse?

* Quiero una casa/apartamento más pequeño
* Quiero una casa/apartamento más grande/más habitaciones
* Para ahorrar dinero/tener algo menos caro
* Quiero comprar una casa
* Quiero cambiarme a un vecindario diferente (*por favor especifique dónde*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Quiero vivir en una ciudad/condado diferente (*por favor especifique dónde*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Por razones de seguridad/crimen
* Mejores escuelas
* Para estar más cerca del transporte público
* Más accesible para caminar o andar en bicicleta
* Mejores oportunidades de trabajo
* Para estar más cerca de mi trabajo
* Para estar más cerca de mi familia
* Para tener mi propio hogar/vivir con menos personas
* Necesito vivir en una unidad u hogar con mejor acceso (para discapacitados)
* Mi vecindario está cambiando/se está aburguesando (*gentrifying*) y ya no me siento que soy bienvenido/a
* Otra (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5b. ¿Cuáles son las tres razones principales por las que no se ha mudado todavía?

* No tengo el dinero para mudarme/no puedo pagar para vivir en ningún otro lugar
* No puedo encontrar un mejor lugar para vivir
* Mi trabajo está aquí
* Necesito encontrar un trabajo
* Mi familia está aquí
* Mi familia no se quiere mudar
* Por razones de familia
* Los propietarios no aceptan la Sección 8/es difícil encontrar un lugar que acepte la Sección 8
* No puedo encontrar una unidad accesible/que se acomode a mi discapacidad
* Los lugares para alquilar siempre están llenos; no he podido encontrar un lugar para alquilar
* He enviado solicitudes, pero no he logrado asegurar un lugar para vivir
* No puedo pagar los costos de la mudanza: el depósito de seguridad, el alquiler del primer y último mes, el depósito para mascotas
* No encuentro un propietario que quiera alquilarme algo debido a mis antecedentes criminales
* No encuentro un propietario que quiera alquilarme algo debido a mi historial de crédito/desalojo o historial de embargo
* No puedo vender mi casa

Otra (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. En los últimos cinco años, ¿se ha tenido que mudar de su casa o apartamento en la región cuando no quería mudarse?

* Sí
* No [*avance a la pregunta 7*]

6a. Si sí, ¿cuáles fueron las razones por las que tuvo de cambiarse de casa?

* Me desalojaron porque me retrasé pagando el alquiler
* Me desalojaron debido a las reglas del apartamento
* Me desalojaron sin razón
* El alquiler aumentó más de lo que podía pagar
* El propietario quería regresar o moverse en familia
* Perdí mi trabajo/me redujeron las horas
* El propietario quería alquilarle a otra persona
* El propietario está vendiendo la casa
* Tuve que moverme debido a un desastre natural / inundación / fuego
* Tuve que mover debido a moho u otras condiciones inseguras
* Me embargaron mi casa
* Por razones personales/relaciones
* Por razones de salud/médicas
* Ya no pude pagar los impuestos a la propiedad/otros costos de ser propietario
* Otra (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6b. Si tiene hijos, ¿tuvieron que cambiarse de escuela debido a la mudanza?

* Sí
* No
* N/A (No tengo hijos en edad escolar)

1. En los últimos cinco años, ¿ha buscado seriamente una vivienda para comprar o alquilar en Galveston, Missouri City, Pasadena, o en el Condado de Harris? (Buscar “seriamente” incluye ir a ver casas o apartamentos, enviar solicitudes o tratar de obtener un préstamo hipotecario.)

* Sí
* No. No he buscado seriamente una vivienda en la región en los últimos cinco años [*avance a la pregunta 8*]

7a. En los últimos cinco años, cuando buscó seriamente una vivienda para alquilar o comprar en Galveston, Missouri City, Pasadena, o en el Condado de Harris, ¿qué tan fácil o difícil fue encontrar una vivienda segura y de calidad que podía pagar?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Muy difícil** |  |  |  |  |  |  |  | **Muy fácil** |  |
| **0** | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** |
| 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

Si fue difícil (eligió un número del 0 al 4), ¿por qué fue tan difícil encontrar una vivienda?

7b. Si fue difícil (eligió un número del 0 al 4), ¿por qué fue tan difícil encontrar una vivienda?

7c. Cuando estuvo buscando una vivienda en Galveston, Missouri City, Pasadena, o en el Condado de Harris en los últimos cinco años, ¿alguna vez le negaron un lugar para alquilar o comprar?

* Sí
* No [*avance a la pregunta 8*]

7d. Si sí, ¿por qué se lo negaron? Marque todas las respuestas que correspondan.

* Mal crédito
* Historial de desalojo
* Historial de embargo
* Antecedentes criminals (incluyendo solo el arresto)
* Mis ingresos eran muy bajos
* Mi raza/grupo ético o la raza/grupo étnico de mi pareja
* El propietario no aceptó el tipo de ingresos que gano (seguridad social o beneficio para discapacitados)
* Discapacidad
* Tengo la Sección 8/vales para la vivienda
* Tengo niños
* El tamaño de mi familia/hogar; demasiadas personas
* Mi situación migratoria
* Orientación sexual
* Inequidad de género
* Condición médica/VIH
* El idioma que hablo
* El propietario no permitía mascotas
* Otras personas ofrecieron más dinero para comprar la vivienda
* Otras personas ofrecieron pagar con dinero en efectivo
* Otras personas ofrecieron más dinero para alquilar la vivienda
* No envié mi solicitud de alquiler lo suficientemente rápido
* Animal de servicio/animal de apoyo/animal terapéutico
* Falta de vivienda estable en el pasado
* Porque no tengo hogar
* La religión que practico
* No puedo proporcionar los documentos/la identificación necesarios
* Otra (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7e. Por favor especifique la ciudad en donde le negaron una vivienda. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Cuando estabas buscando vivienda en Galveston, Missouri City, Pasadena o el Condado Harris durante los últimos cinco años, ¿pasaste por alguna de las siguientes situaciones?

* El propietario no respondió a mis llamadas preguntando sobre la vivienda.
* Me dijeron por teléfono que la vivienda estaba disponible, pero cuando me presenté en persona, el propietario me dijo que ya no estaba disponible.
* El agente de bienes raíces solo me mostró hogares en vecindarios en donde la mayoría de las personas eran de mi mismo grupo racial/étnico; sugirió solo vecindarios en donde la mayoría de las personas eran de mi mismo grupo racial/étnico.
* Un banco u otra agencia de préstamos me negó un préstamo hipotecario o me cobró una tasa de interés alta.

1. ¿Hay áreas/vecindarios en Galveston, Missouri City, Pasadena o el Condado de Harris en donde no te sentirías bienvenido/a debido al grupo racial o étnico al que perteneces, discapacidad, tipo de familia, religión u otra parte de tu identidad?

* Sí
* ¿Qué área/vecindario(s)? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ¿Por qué razón no te sentirías bienvenido/a? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* No

1. ¿Tiene usted o alguien que vive en su hogar vales de la Sección 8?

* Sí
* No [*avance a la pregunta 11*]

10a. En su experiencia, ¿qué tan difícil es encontrar un propietario que acepte vales de la Sección 8?

* No es difícil [*avance a la pregunta 11*]
* Es algo difícil
* Es muy difícil

10b. Si es algo o muy difícil, ¿por qué es difícil usar los vales de la Sección 8? (Seleccione todos los que correspondan)

* Los propietarios tienen políticas para no alquilar a personas con vales
* Los vales no cubren suficientemente el costo del alquiler de los lugares donde quiero vivir
* No tengo suficiente tiempo para encontrar un lugar donde vivir antes que el vale deje de ser válido
* Es difícil encontrar información sobre propietarios que aceptan la Sección 8
* Otra (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
| VECINDARIO/COMUNIDAD |

1. ¿Siente que a todos los residentes donde vive se les trata igual que a los otros residentes en otras áreas de su comunidad?

* Sí
* No
* No sé

11a. Si no, ¿por qué? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Usando una escala del 0 al 9, con 0 siendo “Muy en desacuerdo” y 9 siendo “Muy de acuerdo”, por favor elija un número para calificar cada una de estas frases sobre la ciudad en la que vive.

**Muy de acuerdo**

**Muy en desacuerdo**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **0** | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **No sé** |
| Todos los vecindarios en mi área tienen parques e instalaciones recreativas de la misma calidad | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Hay supermercados con alimentos frescos y saludables convenientemente ubicados de donde vivo | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| En esta área, es fácil encontrar vivienda que la gente puede pagar y que queda cerca de escuelas de buena calidad | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Hay instalaciones médicas/de salud convenientemente ubicadas de donde vivo | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Hay oportunidades de trabajo convenientemente ubicadas de donde vivo | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Puedo ir fácilmente a los lugares que quiero ir utilizando mi opción preferida de transporte | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Las viviendas en mi comunidad están en buenas condiciones y no necesitan arreglos | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Tengo una red de amigos y familiares que me apoyan en mi vecindario, iglesia o comunidad | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| El área donde vivo tiene menos crimen que otras partes de la comunidad | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyaría que hubiera vivienda para personas de bajos ingresos en el área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyaría que hubiera vivienda nueva para ancianos con bajos ingresos en el área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyaría que hubiera nuevos edificios de apartamentos en el área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyaría que hubiera una casa residencial para personas que están recuperándose del abuso de drogas en el área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyaría que hubiera un hogar residencial para personas con discapacidades en el área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyaría que personas de otra raza o grupo étnico se mudaran al área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyaría que personas de otra religión se mudaran al área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| La mayoría de mis vecinos apoyarían que personas de otra orientación sexual o transgénero vinieran a vivir a esta área | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

1. Compara tu vecindario con otros vecindarios en tu comunidad. La calidad de (o el acceso a) los siguientes servicios/amenidades de la ciudad, ¿es más baja/o, similar o más alta/o que en los otros vecindarios?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Mi vecindario tiene **menor** calidad/ acceso | Mi vecindario tiene calidad/ acceso **similar** | Mi vecindario tiene **mayor** calidad/acceso | No estoy seguro/a de si hay una diferencia |
| Veredas/banquetas | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Calles pavimentadas | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Parques | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Agua limpia y corriente | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Alumbrado en las calles | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Senderos para correr/trotar y/o senderos para bicicletas | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Servicios médicos de emergencia (EMS, en inglés), servicios de bomberos y policía | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Servicios de salud (hospitales, consultorios de doctores, farmacias, clínicas) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Servicios comerciales (supermercados, restaurantes, gasolinerías/estaciones de servicio, etc.) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Servicios sociales (soluciones laborales, centros comunitarios, centros para ancianos/adultos, etc.) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Instalaciones educativas/culturales (museos, bibliotecas, etc.) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Servicio para recoger basura/desechos sólidos | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Alcantarillado para tormentas/desagüe adecuado | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Alcantarillado de aguas residuales/ tuberías para aguas negras | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| Servicios de control de animales | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

1. Cuando piensa sobre su situación, ¿le preocupa alguno de los siguientes asuntos?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SOLO PARA PROPIETARIOS** | **Sí** | **No** |
| Mi hogar necesita reparaciones que no puedo pagar | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que quizás no pueda pagar mis impuestos de la propiedad | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que me puedan embargar mi hogar | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que mi hogar se inunde durante un desastre natural | 🞏 | 🞏 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SOLO PARA INQUILINOS** | **Sí** | **No** |
| El propietario de mi vivienda se reúsa a hacer reparaciones, aunque ya le he pedido | 🞏 | 🞏 |
| Tengo la Sección 8 y me preocupa que el propietario de mi vivienda deje de aceptarla | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que me suban el alquiler a una cantidad que no pueda pagar | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que, si pido que arreglen algo, me suban el alquiler o me desalojen | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que, si pido que hagan modificación para acomodar mi discapacidad, me suban el alquiler o me desalojen | 🞏 | 🞏 |
| Tengo antecedentes criminales/delito grave y no puedo encontrar un lugar para alquilar | 🞏 | 🞏 |
| Tengo mal crédito/historial de desalojos/embargos y no puedo encontrar un lugar para vivir | 🞏 | 🞏 |
| Quiero comprar una casa, pero no tengo dinero para el enganche | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que me desalojen | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que conviertan en un condominio el lugar que alquilo | 🞏 | 🞏 |
| Necesito asistencia para la vivienda (vales/vivienda pública/asistencia con el alquiler) pero la lista de espera es demasiado larga/ya no aceptan solicitudes nuevas | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que haya represalias contra mí si reporto el acoso de mis vecinos/empleados del edificio/propietario | 🞏 | 🞏 |
| Me preocupa que mi hogar se inunde durante un desastre natural | 🞏 | 🞏 |

|  |
| --- |
| DISCAPACIDADES |

1. ¿Tiene usted o algún integrante de su hogar algún tipo de discapacidad: física, mental, intelectual o del desarrollo?

* Sí
* No [*avance a la pregunta 16*]

15a. Si sí, ¿la casa o apartamento en el cual vive actualmente cubre las necesidades del integrante del hogar que tienen una discapacidad?

* Sí [*avance a la pregunta 15c*]
* No

15b. Si no, ¿qué mejoras o modificaciones necesita para cubrir mejor sus necesidades o las de su familia?

* Barras para sostenerse en el baño
* Puertas más anchas
* Alarmas contra incendios/timbre más accesible para la persona con una discapacidad del oído/sordera
* Alarma para avisar si un niño que no puede hablar se va de la casa
* Un espacio reservado para minusválidos cerca de la entrada
* Que se permita tener un animal de servicio o apoyo emocional en el apartamento/ habitación/casa (*por favor especifique)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

15c. ¿Qué mejoras, si las hay, es necesario hacer en la región para asegurar que la persona con una discapacidad que vive en su hogar tenga acceso a oportunidades de trabajo?

15d. ¿Qué mejoras, si las hay, se necesitan hacer en la región para asegurar que la persona con una discapacidad que vive en su hogar tenga acceso a servicios de salud?

15e. ¿Qué mejoras, si las hay, se necesitan hacer en la región para asegurar que la persona con una discapacidad que vive en su hogar tenga acceso a amenidades, instalaciones o servicios comunitarios?

15f. ¿Se ha enfrentado a los siguientes desafíos relacionados con la vivienda?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **DESAFÍOS DE VIVIENDA PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES** | **Sí** | **No** |
| Tengo una discapacidad o un integrante de mi hogar tiene una discapacidad y no podemos movernos por el vecindario debido a veredas rotas/falta de veredas/mala iluminación en las calles | 🞏 | 🞏 |
| No puedo pagar por la vivienda que tiene acceso a los servicios para discapacitados (p.ej. barras para sostenerse, rampas, ubicación, tamaño de la unidad, tranquilidad) que necesitamos. | 🞏 | 🞏 |
| **INQUILINOS** |  |  |
| El propietario de mi vivienda se reúsa a aceptar a mi animal de servicio | 🞏 | 🞏 |
| El propietario de mi vivienda se reúsa a aceptar a mi animal terapéutico/de compañía/de apoyo emocional | 🞏 | 🞏 |
| El propietario de mi vivienda se reúsa a hacer modificaciones para mi discapacidad o la del integrante de mi hogar | 🞏 | 🞏 |

|  |
| --- |
| EXPERIENCIAS CON LA DISCRIMINACIÓN EN LA VIVIENDA |

1. Cuando estaba buscando una vivienda en la región, ¿alguna vez se sintió discriminado/a?

* Sí
* No [*avance a la pregunta 17*]
* Sí, pero no en Galveston, Missouri City, Pasadena o el Condado de Harris

16a. Si sí, ¿cuál fue la razón por la cual se sintió discriminado/a?

16b. ¿Cuándo ocurrió la discriminación?

* Este último año
* Hace 2 a 5 años
* Hace más de 5 años
* No recuerdo

16c. ¿Qué hizo cuando ocurrió la discriminación?

* Nada—No estaba seguro/a de qué hacer
* Nada—Tenía miedo de que me desalojaran/acosaran
* Me mudé/encontré otro lugar para vivir
* Llamé/envié un mensaje por correo electrónico a la autoridad de vivienda
* Llamé/envié un mensaje por correo electrónico a una organización para la vivienda justa
* Llamé/envié un mensaje por correo electrónico a una agencia del gobierno/consejo de la ciudad
* Llamé/envié un mensaje por correo electrónico a un abogado
* Llamé/envié un mensaje por correo electrónico a mi gerente de caso de VIH/gerente de caso de Ryan White
* Llamé/envié un mensaje por correo electrónico a otra organización
* Metí una queja a la HUD
* Metí una queja a la ciudad o al condado
* Metí una queja a la Texas Workforce Development Board
* Otro (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Si sintiera que usted o alguien que conoce están siendo discriminados al buscar vivienda, ¿qué haría?

* Nada
* Buscaría ayuda en Internet
* Me comunicaría con un amigo o pariente en quien confío para pedirle consejo
* Me comunicaría con un abogado/ayudante legal/ACLU
* Me comunicaría con HUD
* Me comunicaría con una organización para la vivienda justa
* Me comunicaría con un grupo de derechos civiles
* Me comunicaría con un grupo de derechos humanos
* Me comunicaría con la ciudad/condado/funcionario
* Me comunicaría con la autoridad de vivienda
* Me comunicaría con el gerente de caso de VIH/gerente de caso de Ryan White
* Otro (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
| INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA |

1. ¿Cuál es su género?

* Femenino
* Masculino
* Por favor especifique su preferencia si no se mencionó arriba: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Cuántas personas, incluyendo usted, viven actualmente en su hogar?

* Una/vivo solo/a
* Dos
* Tres
* Cuatro
* Cinco
* Seis
* Siete o más

1. ¿Es usted…

* Soltero/a viviendo solo/a
* Soltero/a viviendo con niños
* Soltero/a viviendo con compañeros de vivienda/amigos
* Soltero/a viviendo con niños y compañeros de vivienda/amigos
* Soltero/a viviendo con otros adultos integrantes de su familia
* Soltero/a viviendo con niños y otros adultos integrantes de su familia
* Viviendo con un/a esposo/a o pareja y compañeros de vivienda/amigos
* Viviendo con un/a esposo/a o pareja y otros adultos integrantes de su familia
* Viviendo con un/a esposo/a o pareja
* Viviendo con un/a esposo/a o pareja y niños
* Viviendo con un/a esposo/a o pareja, niños y compañeros de vivienda/amigos
* Viviendo con un/a esposo/a o pareja, niños y otros adultos integrantes de su familia
* Otro (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Tiene algún hijo menor de 18 años que vive en su hogar actualmente?

* Sí
* No

1. ¿Integrante de qué grupo racial, étnico o cultural se considera? Marque todas las respuestas que correspondan.

* Africano americano/Negro
* Indo americano/Nativo de Estados Unidos
* Asiático
* Indo asiático
* Hispano
* Nativo de Hawaii/Islas del Pacífico
* Multirracial
* Blanco/Caucásico/Anglo
* Otro (*por favor especifique*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Elijo no responder

1. ¿En qué año nació? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. ¿A qué categoría pertenecen los ingresos totales de su hogar?

* Menos de $5,000
* $5,000 hasta $9,999
* $10,000 hasta $14,999
* $15,000 hasta $19,999
* $20,000 hasta $24,999
* $25,000 hasta $34,999
* $35,000 hasta $49,999
* $50,000 hasta $74,999
* $75,000 hasta $99,999
* $100,000 hasta $149,999
* $150,000 o más

Si usted quisiera entrar al sorteo de la tarjeta de regalo de Visa de $ 100, por favor proporcione su nombre y teléfono y / o dirección de correo electrónico. Su información de contacto se mantendrá estrictamente confidencial y no se añadirá a cualquier lista para su mercadeo o para otros fines.

**Primer nombre:**

**Número telefónico:**

**Correo Electrónico**:

¡Muchas gracias por completar esta encuesta!

¿Tiene alguna pregunta sobre sus derechos a la vivienda? Para obtener información sobre sus derechos a la vivienda/contra la discriminación, comuníquese con:

* Harris County Housing and Community Resource Center (877-428-8844; www.housingandcommunityresources.net)
* City of Galveston Grants and Housing Department (409-797-3820; www.galvestontx.gov/270/Fair-Housing)
* Lone Star Legal Aid (713-652-0077; www.lonestarlegal.org)
* Texas Workforce Development Board (800-735-2989; www.twc.state.tx.us)
* Houston office of the U.S. Department of Housing and Urban Development (713-718-3189; portal.hud.gov/hudportal/HUD)

***Para devolverla, simplemente doble la encuesta por la mitad para que la información del remitente aparezca afuera, y asegúrela con una grapa o cinta adhesiva, y luego deposítela en el buzón de correos. No es necesario ponerle una estampilla.***

